



## 寧靜的心

尼布爾 (Reinhold Niebuhr) 一則非常動人的祈禱文，鼓勵著許多基督徒相信上帝、堅定繼續向前邁進。因為知道不論是處於什麼樣的逆境、不論承受多大的委屈失望、不論對環境氛圍有多少驚愕，我們的上帝仍然掌權。

God,  
Grant me the SERENITY, to accept the things I cannot change,  
COURAGE to change the things I can, and  
the WISDOM to know the difference

上帝阿！懇求您賜給我  
寧靜的心，接受那些我無法改變的事情，  
堅固勇氣，改變那些我能夠改變的事情，以及  
清澈智慧，去分辨何者能被改變，何者難以改變。

改變劣勢的「堅固勇氣」和分辨現況的「清澈智慧」，意思都很清楚。但什麼是 serenity (寧靜的心) 呢？在我來說，serenity 就是一顆能夠接受上帝安排的「放心」。不論結果是否合乎自己所願？是否稱心如意？甚至是根本違逆自己的期待，仍然安心、放心接受，因為知道上帝仍掌權。

即便無法理解，亦不會煩躁不安；就算不能接受，仍要寧靜處之。因為知道，不論情勢多麼惡劣，上帝仍然掌權！我們的確需要寧靜的心、堅固勇氣和清澈智慧。在不安不甘不願不捨之處，操練出一顆「放心」，這會是我們對上帝持有信心的呈現。

最後以我最喜愛的經文做短文的結束，一種對痛苦的細細品味：雖然無花果樹不發旺，葡萄樹不結果，橄欖樹也不效力，田地不出糧食，圈中絕了羊，棚內也沒有牛；然而，我要因耶和華歡欣，因救我的 神喜樂。主耶和華是我的力量；他使我的腳快如母鹿的蹄，又使我穩行在高處。(哈三 17-19)

長台  
老灣  
教基  
會督  
古  
亭  
教  
會  
週  
報

主後 2020 年  
9 月 13 日  
第 3044 期



台北市大安區羅斯福路三段 149 號 12 樓

TEL : 02-2363-7040、02-7711-2371

FAX : 02-2365-5408

教會 E-mail : kt.church@msa.hinet.net

網址 : www.ktchurch.org.tw 統一編號 : 01006328

奉獻帳號 : 030-50-109501-6 (國泰世華銀行古亭分行)

捷運新店線：台電大樓站 3 號出口右轉 150 公尺

(1 樓國泰世華銀行、12 樓古亭教會)

公車站牌：羅斯福路浦城街口下車

駐堂牧師：陳思豪 牧師 手機：0936-234-508

陳牧師 E-mail : lazarusr@gmail.com

戶名：財團法人台北市古亭基督長老教會

## 主日台語禮拜一 9 : 45

證道：張昱庭牧師

司琴：楊雅惠姊妹

司會：蕭明信長老

朱蕙蓉執事

許培瑞執事

### 感謝讚美

詩歌歡唱

會 眾

奏 樂

司 琴

宣 召

司 會

讚 美 18 我心謳唵上帝

會 眾

祈 禱 主禱文

會 眾

啟 應 文 51 (耶利米 17)

司 會

祈 禱

司 會

祈禱回應詩 329 主，聽我祈禱

會 眾

### 聆聽神言

讀 經 王上十九 1-18(舊 388-389 頁)

司 會

讚 美 微聲盼望

古聲詩班

講 道 以利亞的心志

張 牧 師

祈 禱

張 牧 師

### 回應神恩

回 應 詩 646 耶穌召我來行天路 會 眾

奉 獻 378 主，求祢鑒納阮虔誠奉獻 會 眾

報 告 司 會

公 禱 蕭 長 老

### 祝福與差遣

頌 榮 399 願上主大仁愛 會 眾

祝 禱 張 牧 師

愛 餐 會 眾

### 主禱文

阮在天裡的父：  
願祢的名聖。  
祢的國臨到，  
祢的旨意得成。  
在地裡親像在天裡。  
阮的日食今仔日給阮。  
赦免阮的辜負，  
親像阮亦有赦免辜負阮的人。  
勿得導阮入於試，  
著救阮脫離彼個惡的，  
因為國、權能、榮光  
攏是祢所有，代代無盡。  
阿們。

### 祈禱回應詩

(聖詩 329 首)

主，聽我祈禱，

主，聽我祈禱，

懇求祢聽我求。

主，聽我祈禱，

主，聽我祈禱，

聽我懇求的聲。

### 奉獻回應詩

(聖詩 378 首)

主，求祢鑒納阮虔誠奉獻，

阮滿心感謝祢極大恩典，

今求祢賜福祢所疼子兒，

享受祢慈愛永遠無離。

**(劃底線者請會眾起立)**

## 禮拜服事表

事工分配	本週		下週	
	台語	華語	台語	華語
講道	張昱庭	陳思豪	陳思豪	陳思豪
司會	蕭明信	陳 婕	陳加斐	鄭力榕
司琴	楊雅惠	鄭詩璇	楊凱智	林裘恩
獻詩	婦 契	會 友	學 青	會 友
禱告	蕭明信		陳加斐	
領詩	楊雅惠		陳加斐	
司獻	朱蕙蓉 許培瑞	林育嫻	陳麗夙 歐陽長風	有 志
主堂招待	施慶彬	張君瑜	魏主正	陳玉羚
1 樓招待	朱蕙蓉		陳麗夙	
12 樓招待	蘇玉鳳		吳以樂	

## 本週查經班進度

日期	星期	經節
9/15	二	使徒行傳一
9/18	五	出埃及記一

## 本週讀經進度表

日期	星期	經節
9/13	日	代上 12 章 1~40 節
9/14	一	代上 13 章 1~14 節
9/15	二	代上 14 章 1~17 節
9/16	三	代上 15 章 1 節~16 章 43 節
9/17	四	代上 17 章 1~27 節
9/18	五	代上 18 章 1~17 節
9/19	六	代上 19 章 1~19 節

## 台語禮拜下週講道資料

經文：馬太福音廿 1-16

講題：我欲照公道互恁

啟應：17 (詩篇 65)

詩歌：303 主，我欲謳唵祢

詩歌：291 稱讚主祢榮光

詩歌：398 願咱救主耶穌基督

金句：馬太福音廿 16

## 成人主日學

講師：吳天泰老師

講題：在音樂中聽見神永不間斷的呼喚

## 讚美詩歌 (古聲詩班)

## 微聲盼望

1. 在忙碌生命的當中，疲倦寂寞多感喟，

你心靈飢渴與虛空，卻無法得著安慰，

聽這聲音何等美妙，是溫柔真實言詞，

聽慈愛聲向你呼召，帶來好消息與你。

微聲盼望，我喜聽，主慈愛聲，

使我心靈，在痛苦中得安寧。

2. 世界一切浮華宴樂，只是欺騙與束縛，

真實與不變的珍寶，在世間永找不到，

來你要向高山舉目，你心靈必得滿足，

來飲於生命活水泉，必可享和平安全。

微聲盼望，我喜聽，主慈愛聲，

使我心靈，在痛苦中得安寧。

## 消息報告：

## 1、教會公告

本會雖已全面解封，仍遵照中央疫情指揮中心規定室內100人以上聚會，除量測體溫，酒精消毒外，請會友全程戴口罩，否則請保持1.5公尺社交距離，地方主管機關依據傳染病防治法第37條第1項第6款之規定，已規劃及公告本教會為八大類「務必戴口罩」之場所。謝謝大家配合也感謝會友的努力及犧牲。求神保守大家身心靈平安快樂。

## 2、聖經書院奉獻主日

本週主日為總會所訂『聖經書院奉獻主日』我們歡迎六張犁教會張昱庭牧師前來本會分享報告，請各位兄姊為聖經書院事工關心代禱並奉獻。本會陳牧師則前往六張犁教會主理。

## 3、教會組成人日 日期預告

9/13 吳天泰老師

-在音樂中聽見神永不間斷的呼喚

9/20 楊雅惠老師-文藝家族的音樂走廊

9/27 陳琇玟老師

-用新心唱新歌—普世多元詩歌巡禮

## 4、主日會議總覽

日期：9/19(星期六)

時間：早上 09:00~晚上 21:00

地點：古亭教會

費用：100 元/一人 (9/19 當日報到收費)

教會提供講義、午餐及晚餐

欲參加者請自行於佈告欄登記。

(網路已經報名者，不需再重複登記報名)

歡迎弟兄姊妹踴躍參加。

## 5、北區聯合見證分享會

日期：2020/9/26

時間：14：00-16：30

地點：台北和平教會

主題：鄭明堂老師音樂見證分享會

歡迎邀請朋友參加

## 公禱

1. 為教會身體不適的兄姊代禱：

李桂芳、劉秀美、劉安惠、林洪書香、

楊敬妙、金蕙梅、廖思加、邱千治、劉火山、

李春梅、陳瑞祥、林玉美、謝滿足、詹德永、

李瓊華、謝丞豪、莊松貴、楊錦雲、李婉瑜、

李施瓊花。

2. 求上主照顧我們：長期病痛的，心靈不安

的求主的聖靈常與他們同在；重大傷病的，

求主親自醫治；更為那些照顧的人祈禱，求

主賜力量與平安給照顧者，他們的愛心與耐

心使生患者能有好的環境養病生活、更有盼

望重拾健康。

3. 為新型冠狀病毒疫情全球蔓延，確診病例

及死亡人數不斷增加禱告。為世界各國抗議

事件造成社會動盪、生命損失禱告，祈求上

主憐憫，保守各國人民及台灣全體國人團結

一心，摒除私欲，共同防疫，公平公義，平

安渡過危機！

4. 為台灣百姓、執政團隊及各個政黨組織..

禱告，願所有人民、執政團隊及各個政黨組

織的每個成員都有良善公義臨到他(她)們

身上，摒除私利，保護台灣人民，捍衛台灣

民主自由。

## 古亭部落格

### 「鳥瞰式查經」又來了喔！

古亭教會第二次的「鳥瞰式查經」將訂於 9/19(六)舉行。從早上 09:00~晚上 21:00, 12 個小時含午餐和晚餐的讀經營。這次我們要讀完四本福音書和使徒行傳。

常有人問,為什麼要有四本福音書?而且,四本福音書在記載相同事件或教導,有時候還會不一樣。這樣不是製造麻煩嗎?這次我們的鳥瞰式查經,正是要淺嚐一下福音書合參的讀法,領略一下不同福音書為什麼會採取不同的敘事方式。

我們在閱讀時可以分成共觀福音(馬太、馬可、路加)+約翰福音+使徒行傳;也可以把路加福音和使徒行傳一起閱讀,馬太、馬可、約翰對照閱讀。可以四本福音書合參對照比較,也可依照各個福音書不同的寫作目的、文脈,不互相影響地獨立閱讀。

當天會發我自己撰寫的講義資料,幫助大家更多的理解和吸收。請各位兄弟把 9/19 先預留下來。大家一起來鳥瞰式讀經。

### 稗子與毒麥

「稗子與麥子」的比喻裡面的「稗子」,其實正確的翻譯應該是「毒麥」,指的是一種長得很像麥子,但不會結果實的草本植物。毒麥經常和小麥混生在一起,其花穗上會有毒瘤寄生,使子粒中含有能使人昏迷的毒麥鹼,被認為是惡性雜草。

「稗子」的外觀和麥子相去甚遠,不會混

淆在一起。「稗子」其實是長得像稻子的雜草。當時和合本的譯者會將「毒麥」翻譯成「稗子」,應該是因為當時在中國南方一般人知道的現象,是「稗子」與「稻子」外觀上很像;對「毒麥」與「麥子」其實並不熟悉,所以將「毒麥」翻譯成「稗子」。這是翻譯上的權宜

「稗子(毒麥)與麥子」的比喻,讓我們看到天國當中,不僅有上帝的種子,也有仇敵撒的、不會結實的種子,也就是屬於魔鬼撒旦的種子。從這個比喻來看,「不同的人混雜在一起」是天國的特性。

不過,「稗子(毒麥)與麥子」的比喻也讓我們看到,這種混雜的現象只是目前暫時的,並不是永遠都是這樣。v.30 說:「容這兩樣一齊長,等著收割。當收割的時候,我要對收割的人說,先將稗子薅出來,捆成捆,留著燒;惟有麥子要收在倉裏」。因此,不同的種子混雜在一起,各自有不同的反應和生長狀況,只是暫時的現象,時候要到,在天國當中只會留下那些有真正天國種子、同時又正確地回應的人,其他的人將會被排除在天國之外。到了那個時候,天國將不再存在混雜的現象。

是不是基督徒的群體也是這樣?混雜著真真假假、有心或無意的「基督徒」們?其實上帝也不急著分別出來,雨露均霑滋潤培養著全部,只等時候到了,基督徒的生命品質,會自證自己是毒麥?還是麥子?

## 兒童主日學

### 本週服事人員

課程題目:人生的困境與拯救

經文:羅馬書 7:14-25

合班老師:怡文

詩歌教唱:加斐

伴奏/奉獻:品瑩 / 君謙

### 下週服事人員

課程題目:一切受造忍耐盼望得拯救

經文:羅馬書 8:18-27

合班老師:加斐

詩歌教唱:加斐

伴奏/奉獻:品瑩 / 晨恩

### 上週出席

	人數
主日禮拜(日)	158
華語禮拜(日)	36
兒童主日學(日)	15
少年團契(日)	4
聖歌隊(日)	15
禱告會(日)	2
成主(日)	73
TUEPM查經(二)	17
TGIFN查經班(五)	20
<b>主日禮拜(9/6)</b>	13,818
<b>月定獻金(9/6)</b>	
尤簡春美 尤雲婷 7-9 月	9,000
王英哲 莊惠真	3,000
江璧如 8-9 月	4,000
吳寬興 陳加斐	10,000
宋陳靜惠	10,000
林修峰 鍾翠媛 6-8 月	9,000
林萬來 林晉億	3,000

徐欣億 詹恩慈	5,000
張晉誠 詹惠慈	3,000
張素筠	2,000
許雅婷	5,000
陳世勇 吳佩珊	4,000
陳玉楨	5,500
陳安珠 廖謙銘	3,000
湯詹玉美 湯進聖	3,000
程翎	100
黃文亮 洪欣怡	5,000
楊行昌 朱蕙蓉	3,000
詹德永 詹恩慈	2,000
詹德永 詹惠慈	2,000
廖吳絹惠 9-10 月	5,000
廖復生 陳美如 10-12 月	15,000
廖啓志	2,000
蔡可群	1,000
蔡承廷	5,000
蕭明信 鍾惠伊	5,000
魏主正 蕭芳惠	10,000
蘇玉鳳 李偉聖	2,000
總計	135,600

### 感恩獻金(9/6)

林春美	1,000
邱黃雅莉	2,000
張甯	2,000
陳月冠	2,000
總計	7,000

### 靈糧獻金(9/6)

徐嘉宏	1,000
-----	-------

### 松年大學(9/6)

有志	10,000
----	--------

### 本週獻花 張笑

**主日亞弗德潤禮拜一下午 1:30**

證道：陳思豪牧師 司琴：鄭詩璇姊妹

司會：陳 婕姊妹 司獻：林育嫻姊妹

奏 樂 司 琴

宣 召 司 會

讚 美 我心屬於祢 會 眾

祈 禱 司 會

讀 經 約珥書二 28-32 司 會

講 道 在剩下的人中 主 理

回應詩 誰能使我與神的愛隔絕 會 眾

奉 獻 一切全獻上 司 會

我將所有獻與耶穌，甘心樂意全奉獻，  
我要時常愛主靠主，天天活在主面前。

一切全獻上，一切全獻上，

獻與愛我尊貴救主，一切全獻上。

報 告 報告事項、歡迎新朋友 司 會

頌 榮 三一頌 會 眾

普天之下萬國萬民，

齊聲讚美父、子、聖靈，

三位一體，同榮同尊，

萬有之源，萬福之本。阿們。

祈 禱 主 理

請安詩 賜福與你 會 眾

願主的恩惠慈愛與你同在、願主的靈時時圍繞

恩典降下，賜福與你、平安喜樂天天充滿你

賜福與你，賜福與你、平安喜樂天天充滿你

賜福與你，賜福與你、平安喜樂天天充滿你

(劃底線者請會眾起立)

**讚美詩歌****我心屬於祢**

我來到祢面前

全心向祢稱謝 耶穌

祢是如此愛我 我單單屬於祢

主我在這裡 獻上我的心

生命的一切 完全獻給祢

因為我並沒有 財寶和金銀

能夠獻給祢 唯有我的心

我唯一禱告 唯一的呼求

是祢能悅納我 獻上的全所有

願我這一生 成為祢器皿

來完成祢旨意

**回應詩歌****誰能使我與神的愛隔絕**

哦 神偉大的愛

何其長闊高深

竟不吝惜祂獨生愛子

為我們眾人捨了

神稱為義的人誰能控告？

誰能定他們的罪？

神若幫助我們 誰能敵擋我們

誰能使我與神的愛隔絕

難道是患難嗎？是困苦嗎？

是逼迫嗎？是飢餓嗎？

是赤身露體 危險 刀劍嗎？

不論是高處的 是低處的

現在的事 將來的事

都不能叫我與神的愛隔絕

**NOTE :****本週金句** 列王記上十九18

<sup>18</sup>總是我 tī 以色列中留七千人，伊ê腳頭 u bē-bat 跪 Pa-lék，伊ê嘴 bē-bat chim 伊。(巴克禮漢羅)

<sup>18</sup>但我在以色列人中 為自己留下七千人，是未曾向巴力屈膝的，未曾與巴力親嘴的。」(和合本)

**本會聚會時間**

主日禮拜	日	09:45-10:55	孤挺團契	六	19:00-21:00
禱告會	日	09:00-09:30	師大長青	二	19:00-21:00
兒童主日學	日	09:45-12:00	松年大學	二、五	09:00-15:00
成人主日學	日	11:20-12:10	松年團契	第四週四	10:00-12:00
少契/學青	日	10:00-12:00	週二查經班	二	13:00-14:30
聖歌隊練唱	日	13:00-14:00	TGIFN 查經班	五	19:30-21:00
亞弗德潤禮拜	日	13:30-15:00	婦女團契	第三週六	10:00-12:00